efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	8
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	019
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	09-19

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-		DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-		MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-		TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-				

I

MODELLI: Trattorini Serie EF 84 - EF 98 L - EF 108 L

OGGETTO: Kit braccio sterzo

DESCRIZIONE: Aumentata la resistenza del braccio di sterzo con l'aggiunta di due rinforzi saldati lateralmente sulla piastra.

INTERCAMBIABILITÁ: Si, utilizzando il kit 68050029

DISPONIBILITÀ RICAMBI: Solo i particolari postmodifica verranno forniti a ricambio

DECORRENZA: 09/2019

GB

MODELS: Garden tractor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L Series

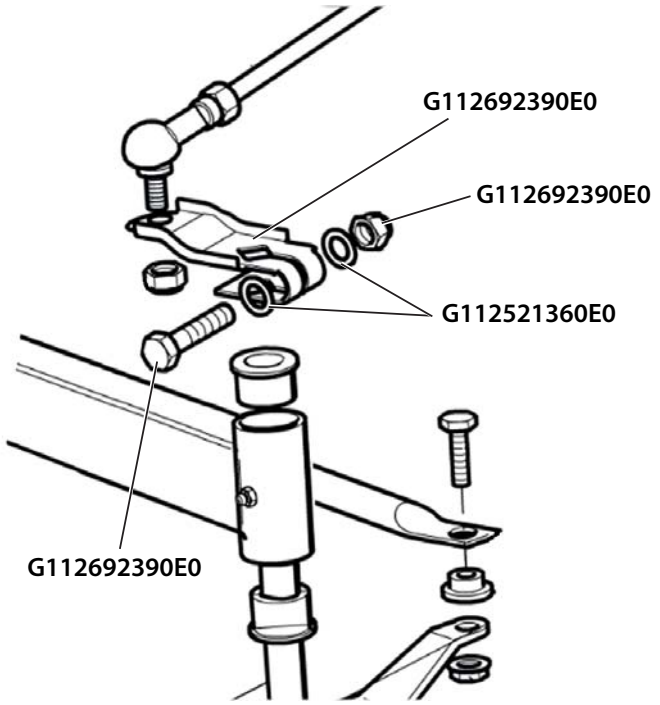
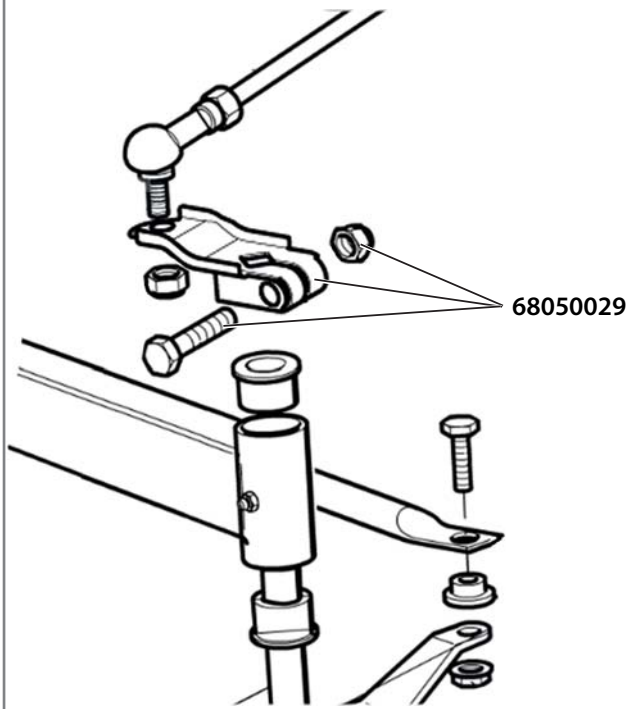
SUBJECT: Steering arm kit

DESCRIPTION: To improve the resistance of the steering arm, two reinforcements have been added, which are welded on the side of the plate.

INTERCHANGEABILITY: Yes, using the kit 68050029

PARTS AVAILABILITY: Only the new part will be available as spare parts

CUT-IN DATE: 09/2019

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	8
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	019
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	09-19

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-		DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-		MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-		TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-				

D

MODELLE: Rasentraktor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L Series

BETREFF: Kit Lenkarm

BESCHREIBUNG: Um den Lenkarm zu verstärken wurden zwei Verstärkungen hinzugefügt, die an der Seite der Platte angeschweißt sind.

AUSTAUSCHBARKEIT: Ja, mit dem KIT 68050029

VERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE: Nur das Neuteil ist als Ersatzteil erhältlich.

BEGINN: 09/2019

GB

MODELS: Garden tractor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L Series

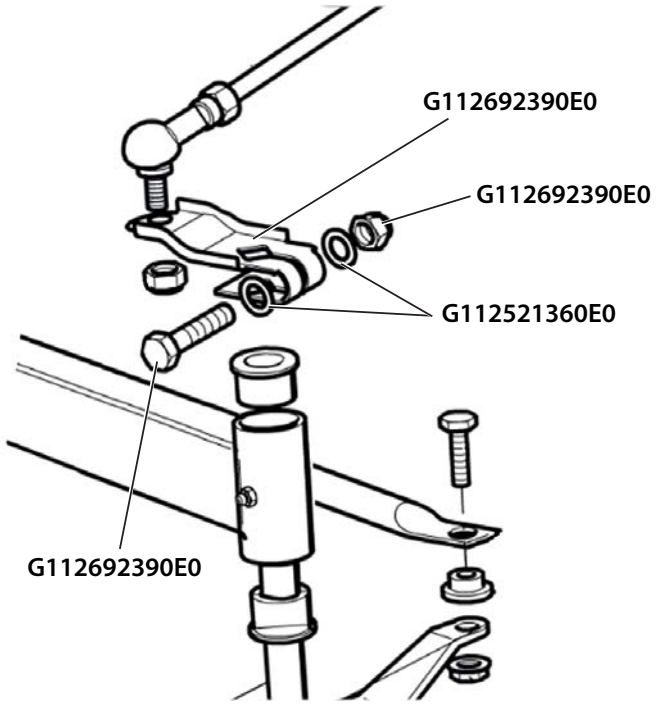
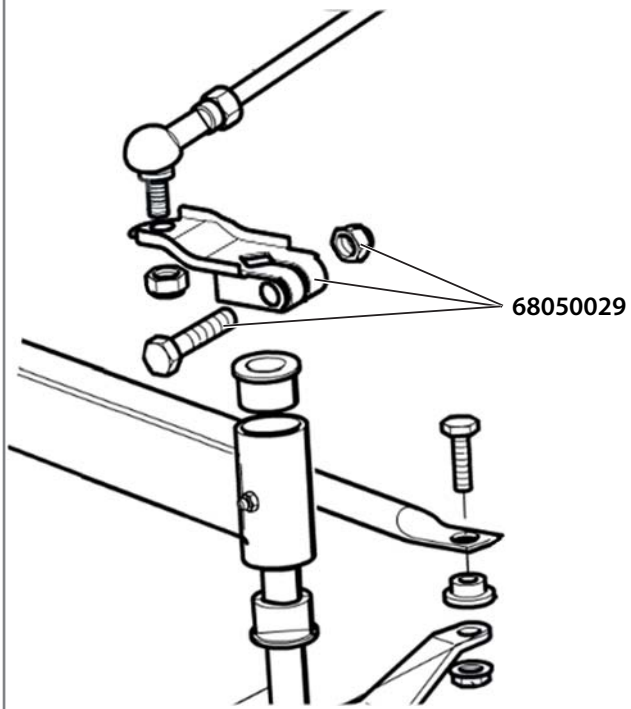
SUBJECT: Steering arm kit

DESCRIPTION: To improve the resistance of the steering arm, two reinforcements have been added, which are welded on the side of the plate.

INTERCHANGEABILITY: Yes, using the kit 68050029

PARTS AVAILABILITY: Only the new part will be available as spare parts

CUT-IN DATE: 09/2019

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	8
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	019
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	09-19

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-		DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-		MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-		TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-				

E

MODELOS: Tractor serie EF 84 - EF 98 L - EF 108 L

ASUNTO: Kit brazo de dirección

DESCRIPCIÓN: Aumento de la resistencia del brazo de dirección externo,con refuerzos soldados lateralmente sobre la pletina.

INTERCAMBIABILIDAD: Si utilizando el kit 68050029.

DISPONIBILIDAD RECAMBIO: Solo las piezas modificadas estaran disponible

VALIDEZ: 09/2019

GB

MODELS: Garden tractor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L Series

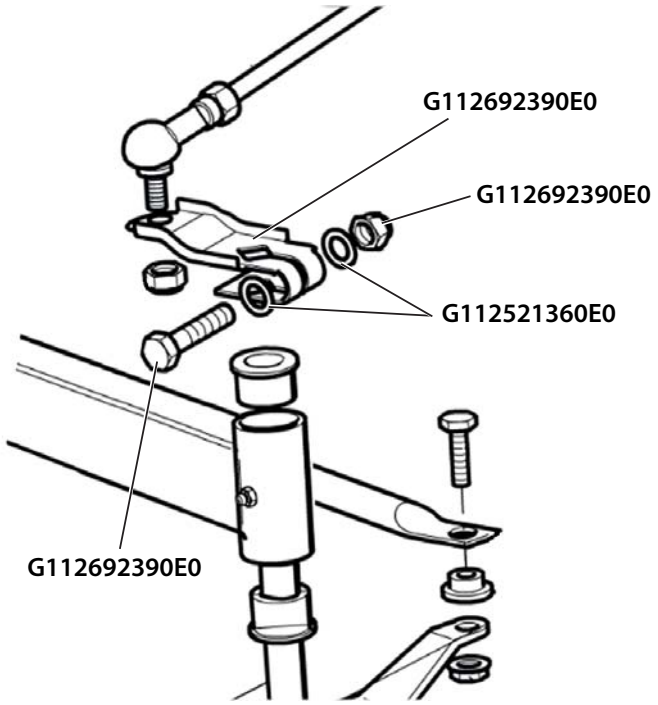
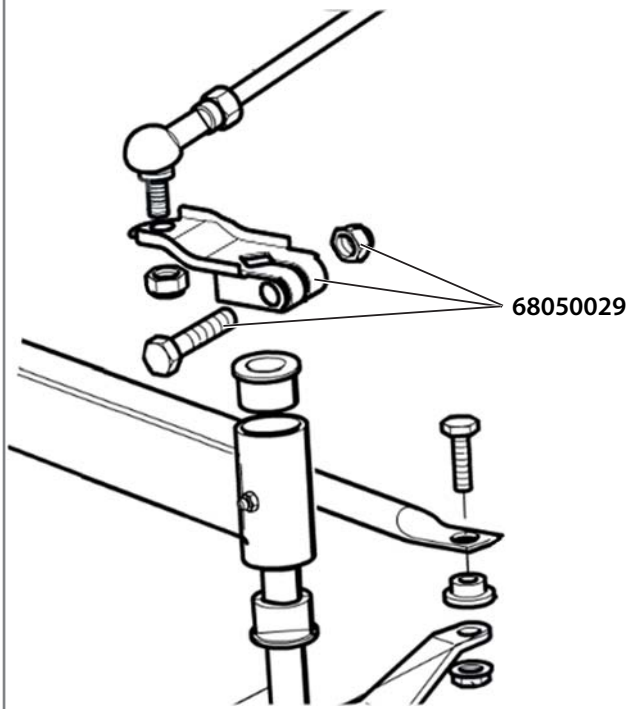
SUBJECT: Steering arm kit

DESCRIPTION: To improve the resistance of the steering arm, two reinforcements have been added, which are welded on the side of the plate.

INTERCHANGEABILITY: Yes, using the kit 68050029

PARTS AVAILABILITY: Only the new part will be available as spare parts

CUT-IN DATE: 09/2019

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	8
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	019
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	09-19

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-		DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-		MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-		TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-				

F

MODÈLES: Autoportée EF 84 - EF 98 L - Série EF 108 L

OBJET: Kit de bras de direction

DESCRIPTION: Pour améliorer la résistance du bras de direction, deux renforts ont été ajoutés, soudés sur le côté de la plaque.

INTERCHANGEABLE: Oui, à l'aide du kit 68050029

DISPONIBILITÉ PIÈCES DÉTACHÉES: Seule la nouvelle pièce sera disponible en pièces détachées

A PARTIR DE: 09/2019

GB

MODELS: Garden tractor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L Series

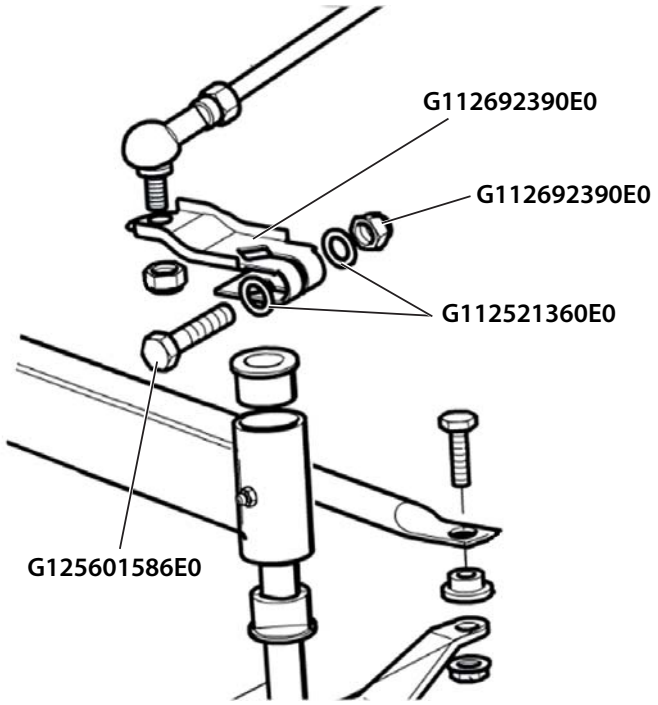
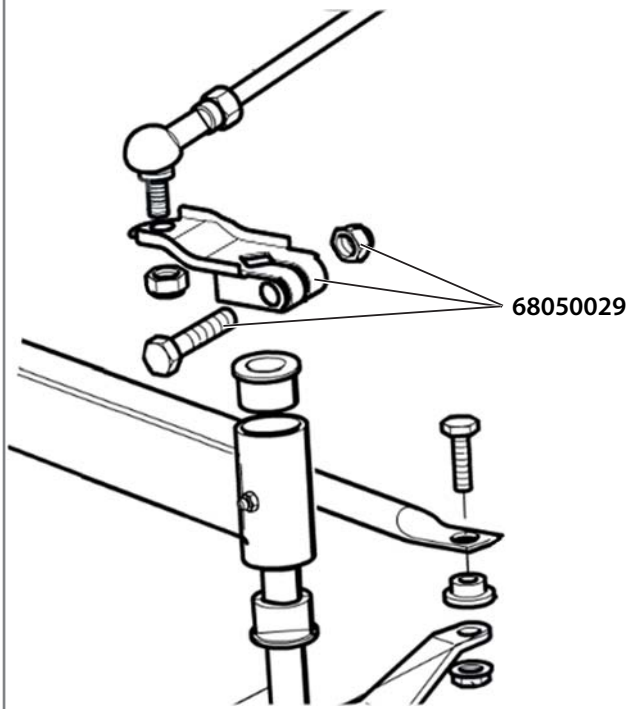
SUBJECT: Steering arm kit

DESCRIPTION: To improve the resistance of the steering arm, two reinforcements have been added, which are welded on the side of the plate.

INTERCHANGEABILITY: Yes, using the kit 68050029

PARTS AVAILABILITY: Only the new part will be available as spare parts

CUT-IN DATE: 09/2019

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	8
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	019
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	09-19

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-		DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-		MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-		TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-				

PL

MODELE: Traktory serii EF 84 – EF 98 L – EF 108 L

TEMAT: Zestaw kolumny kierownicy

OPIS: W celu zwiększenia wytrzymałości kolumny kierownicy zastosowano dwa elementy wzmacniające wspawane do boku kołnierza.

WSPÓŁWYMIENNOŚĆ: Tylko przy zastosowaniu zestawu 68050029.

DOSTEPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH: Dostępne będą wyłącznie części po modyfikacji.

DATA WPROWADZENIA ZMIAN: 09/2019

GB

MODELS: Garden tractor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L Series

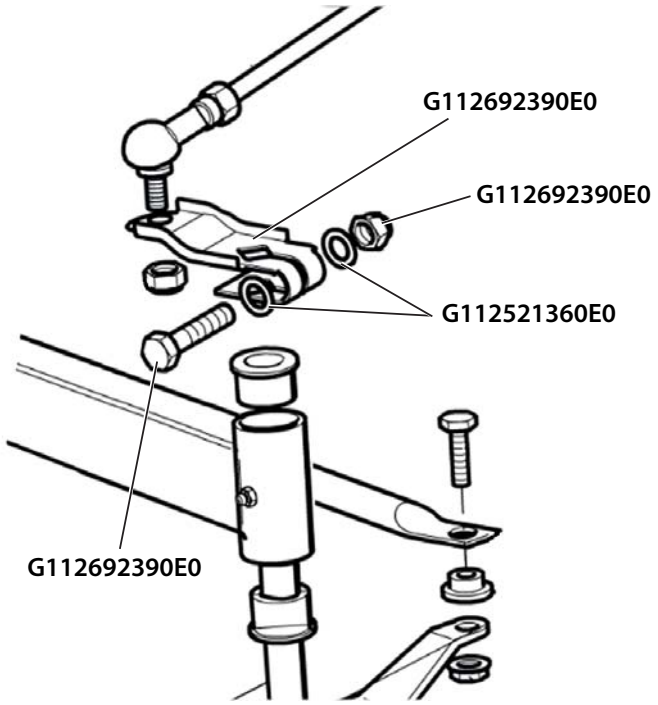
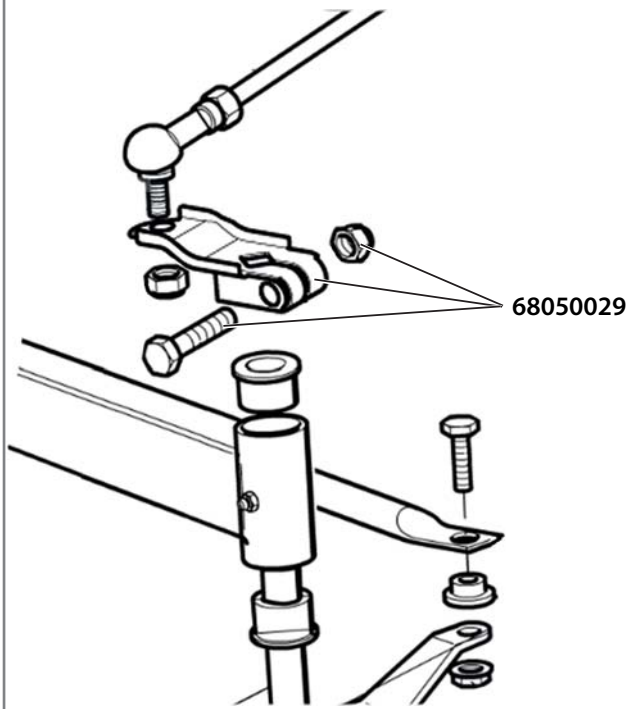
SUBJECT: Steering arm kit

DESCRIPTION: To improve the resistance of the steering arm, two reinforcements have been added, which are welded on the side of the plate.

INTERCHANGEABILITY: Yes, using the kit 68050029

PARTS AVAILABILITY: Only the new part will be available as spare parts

CUT-IN DATE: 09/2019

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	8
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	019
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	09-19

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-		DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-		MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-		TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-				

RUS

МОДЕЛИ: Садовый трактор серии EF 84 - EF 98 L - EF 108 L

ПРЕДМЕТ: Комплект рулевого рычага

ОПИСАНИЕ: Для повышения жесткости рулевого рычага были добавлены две пластины усиления, которые приварены с каждой стороны рычага**.**

ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМОСТЬ: Да используйте кит 68050029

НАЛИЧИЕ ЗАПЧАСТЕЙ: Для заказа доступен только новый комплект рулевого рычага.

ДАТА: 09/2019

GB

MODELS: Garden tractor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L Series

SUBJECT: Steering arm kit

DESCRIPTION: To improve the resistance of the steering arm, two reinforcements have been added, which are welded on the side of the plate.

INTERCHANGEABILITY: Yes, using the kit 68050029

PARTS AVAILABILITY: Only the new part will be available as spare parts

CUT-IN DATE: 09/2019

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
